

ODERWITZER

Amtliches Mitteilungsblatt
der Gemeinde Oderwitz

NACHRICHTEN

AUGUST 2023

8. Ausgabe

Jahrgang 25

02.08.2023



NEUES
AUS DEM
SCHUL-
HORT



FEUERWEHR ODERWITZ



Inhalt

Amtlicher Teil
Aus den Ämtern
Mitteilungen der Einrichtungen

Seite 04
Seite 08
Seite 09

Kirchennachrichten
Vereine und Veranstaltungen
Informationen

Seite 11
Seite 14
Seite 17

Liebe Oderwitzerinnen und Oderwitzer,



Im August ist jedes Jahr „sitzungsfreier Monat“ für unseren Gemeinderat. Das bringt etwas Entspannung in den Terminkalender der zuständigen Verwaltungsmitarbeiter und natürlich auch der Räte. Und es lässt Spielräume, um anstehende Entscheidungen zu überdenken, neue Ideen zu formulieren und das vergangene halbe Jahr zu reflektieren.

Fast schon traditionell ist die Juli-Tagesordnung des Gemeinderates dann aber auch gut gefüllt. An dieser Stelle möchte ich heute die Gelegenheit nutzen und Ihnen, liebe Oderwitzerinnen und Oderwitzer, einige wichtige Bauvorhaben vorzustellen, die gerade vorbereitet werden.

Vielleicht erinnert sich der eine oder andere noch an den verheerenden Regenguss vom 17. Juli 2021? Die Schäden, welche an privater und kommunaler Infrastruktur entstanden sind, waren sehr erheblich. Nun endlich sind wir nach vielen Vorarbeiten in die Lage versetzt worden, die entsprechenden Fördermittelanträge zu stellen und hoffen darauf, dass diese noch in diesem Jahr beschieden werden können. Zur Erinnerung: wir wollen Schäden an Brücken, Bachmauern und Gewässersohlen im Umfang von über 1,6 Mio. Euro beheben! Dazu bedarf es umfangreicher Planungsvorleistungen, die zum Glück zu 100 Prozent mit gefördert werden – die entsprechenden Beschlüsse wurden nun im Juli gefällt.

Ein anderes wichtiges Aufgabengebiet sind die kleineren Maßnahmen, die wir dankenswerter Weise mit Mitteln aus dem Regionalbudget der Leader-Förderung umsetzen können. In diesem Jahr ist Oderwitz besonders großzügig bedacht worden, so dass wir nun folgende Projekte realisieren wollen: Den Austausch der Heizungsanlage in der Kita „Knirpsenland“, einen Teilausbau der Straße „Im Grunde“, die Errichtung eines Rastplatzes an der Oberschule sowie die weitere Umstellung unserer Straßenbeleuchtung auf energiesparende LED-Leuchtmittel. In den Sommermonaten müssen von den KollegInnen des Bauamtes die entsprechenden Ausschreibungen erstellt und die Umsetzung bis November (!) gewährleistet werden.

Und schließlich müssen auch noch Mittel, die wir über das Programm „VwV Invest“ für unsere Schulen bewilligt bekommen haben, verbaut werden. An der Grundschule wird die Heizungsanlage erneuert und die Oberschule bekommt neue Türen für den Altbau und einen neuen Anstrich für den Zwischenbau.

Hoffen wir darauf, dass alle daran Beteiligten einen erholsamen Sommerurlaub verbringen konnten und so die nötige Kraft zur Umsetzung der Vorhaben „getankt“ haben. Ihnen, liebe Oderwitzerinnen und Oderwitzer, wünsche ich von Herzen einen wunderbar sommerlichen August!

Ihr Bürgermeister

Cornelius Stempel



Gemeindeverwaltung Oderwitz

Anschrift

Gemeindeverwaltung Oderwitz
Str. der Republik 54, 02791 Oderwitz

Tel. 035842/223-0, Fax 223-22

E-Mail: gemeinde@oderwitz.de

www.oderwitz.de



Öffnungszeiten

Montag	9.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
Freitag	9.00 bis 12.00 Uhr

Haus I	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
BÜRGERMEISTERAMT		
Bürgermeister Herr Stempel, Cornelius		
Sekretariat / Allgemeine Verwaltung / Tourismus		
Frau Müller, Romy	223-0	1
KÄMMEREI		
Kämmerin Frau Herbrig, Mandy	223-90	4
Kassenverwalterin / Gemeindekasse		
Frau Gun, Elke	223-94	3
Steuern / Abgaben / Lohnrechnungen		
Frau Stübner, Petra	223-93	3
<i>1. Etage</i>		
HAUPTAMT		
Hauptamtsleiterin Frau Erbe, Jana		
	223-20	14
Ordnungsamt Frau Ehrlich, Bianka		
	223-21	11
Gewerbeamt / Fundbüro		
Frau Gänsrich, Doris	223-23	10

Haus II	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
HAUPTAMT		
Kita / Öffentlichkeitsarbeit		
Herr Sikora, Toni	223-24	2
Einwohnermeldeamt / Sozialamt / Anmeldung Namensweihen		
Frau Döring, Manuela	223-25	3
Bitte um Terminvereinbarung!		
<i>1. Etage</i>		
BAUAMT		
Mitarbeiter Bauamt		
Herr Wehder, Richard	223-61	6
Mitarbeiterin Bauamt / Liegenschaften / Wohnungswesen		
Frau Naumann, Cornelia	223-62	8

Sprechstunden des Bürgermeisters

Dienstag	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 16.00 Uhr
sowie nach vorheriger Vereinbarung	

STANDESAMT

Tel. Zimmer

Gemeinde Kottmar, Hauptstraße 62, 02739 Kottmar

Frau Schubert, Yvonne 03586 780432 10
yvonne.schubert@gemeinde-kottmar.de

Frau Sandra Wehland 03586 780431 10
sandra.wehland@gemeinde-kottmar.de

Sprechstunde Bürgerpolizist

Zuständigkeitsbereich Oderwitz: PHM Böhme

Sprechzeit: dienstags von 15.00 bis 16.00 Uhr
in der Gemeindeverwaltung Oderwitz,
Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz, Sitzungssaal
Telefon 03583 62-241, Handy 0173 3626638

Schiedsstelle der Gemeinde Oderwitz



Friedensrichter: Herr Marco Morche
stellv. Friedensrichter: Herr Bernd Nebel

Sprechzeit: jeden 1. und 3. Dienstag im Monat
von 17.00 bis 18.00 Uhr
(Tel. 035842 223-13)

Nächste Termine: 15.08. und 05.09.

in der Gemeindeverwaltung Oderwitz
Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz

Ortschronisten

Kontakt:
Frau Bärbel Reich Herr Sven Zschoppe
Telefon 035842 39102 Telefon 0172 7914913

FÜR DEN NOTFALL

Feuerwehr/Rettungsdienst 112

Feuerwehr Oderwitz, Am Spitzberg 8 IRLS Ostsachsen	(03 58 42) 2 67 14
Allgemeine Erreichbarkeit	(0 35 71) 1 92 96
Anmeldung der Krankentransporte	(0 35 71) 1 92 22
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Erreichbarkeit:	
Mo., Di. und Do.	19.00–07.00 Uhr
Mi. und Fr.	14.00–07.00 Uhr
Sa. und So.	00.00–24.00 Uhr

Polizei 110

Bürgerpolizei Oderwitz PHM Böhme	(0 35 83) 62241
Seifhennersdorf	(0 35 86) 7 66 90
Löbau	(0 35 85) 86 50
Zittau	(0 35 83) 6 20
Bundespolizei	
Bundespolizeiinspektion Hirschfelde	(03 58 43) 26 10
Bundespolizeiinspektion Ebersbach	(0 35 86) 7 60 20

Sachsen Energie Störungsstelle

Erdgas	(03 51) 50 17 88 80
Strom	(03 51) 50 17 88 81
Service-Telefon	(0800) 6 68 68 68

Störungshotline

Trinkwasser	SOWAG	(01 71) 6 72 69 98
Abwasser	WAL Betrieb	(03 58 42) 2 08 81
Fäkaliensorgung	WAL Betrieb	(03 58 42) 20 95 44

Bibliothek

OT Niederoderwitz – Scheringer Straße 11

Dienstag von 10.00 bis 12.00 und 14.00 bis 19.00 Uhr
Freitag von 13.00 bis 18.00 Uhr

OT Oberoderwitz – Hintere Dorfstraße 17

Montag von 13.00 bis 17.00 Uhr
Mittwoch von 13.00 bis 18.00 Uhr

Ansprechpartner: Frau Seliger

Kontakt: OT Oberoderwitz, Telefon 035842 209819
OT Niederoderwitz, Telefon 035842 33920

Mitteilung der Medienwünsche auch via E-Mail:
bibliothek@oderwitz.de, www.oderwitz.bbopac.de

Wetterkabinett

Lust auf einen Wettervortrag?

Gern nehmen wir Ihre Buchung entgegen:

Kontakt: Frau Müller, Telefon 035842 2230
E-Mail: gemeinde@oderwitz.de

AMTLICHER TEIL

Beschlüsse aus der Gemeinderats- sitzung vom 03. Juli 2023

Beschluss-Nr.: 37/23

Der Gemeinderat bestätigt per Sammelbeschluss für den Zeitraum 01. April bis 30. Juni 2023:

- die Annahme von Geldspenden im Gesamtwert von 1.445,00 €
- die Annahme von Schenkungen in Form von Büchern und Medien für die Bücherei Oderwitz im Gesamtwert von 228,89 €

entsprechend der beigelegten Liste.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 38/23

Der Gemeinderat bestätigt die Annahme von Spenden im Zeitraum 01. April bis 30. Juni 2023 in Höhe von

- 150,00 € als Geldspende für die Gemeinde sowie
- 1.850,00 € als Geldspende für das Volksbad.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 39/23

Der Gemeinderat beschließt die Mittagsversorgung in der Pestalozzi-Oberschule ab 21.08.2023 für drei Jahre im Rahmen eines Dienstleistungskonzessionsvertrages an die Firma MS Menü-Service GmbH, An der B 99 Nr. 200 in 02827 Görlitz zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 40/23

Der Gemeinderat vergibt den Auftrag für die Beschaffung von zwei Klassensätzen Tablets sowie Anzeige und Interaktionssysteme im Rahmen der Digitalisierung der Pestalozzi-Oberschule an die Firma Brückner & Nitschke OHG aus Oderwitz zu einem geprüften Angebotspreis in Höhe von 19.156,62 €.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 12 + 1 GR
Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0
Aufgrund § 20 SächsGemO war ein Gemeinderat von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 41/23

Der Beschluss-Nr. 31/20 wird wie folgt geändert:

Der Gemeinderat beschließt die Ausführung der Baumaßnahme „Errichtung eines zentralen Feuerwehrgerätehauses“ am Standort Gewerbegebiet „Am Spitzberg“, Flurstück 2668/13, Gemarkung Oberoderwitz mit maximalen Gesamtbaukosten in Höhe von 4.200.000,00 €. Die Finanzierung erfolgt durch

- Fördermittel des SMI 1.500.000,00 €
- Fördermittel des Landkreises 1.184.500,00 €
- Eigenmittel: 1.515.500,00 €

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 42/23

Der Gemeinderat ermächtigt den Bürgermeister Haushaltsmittel innerhalb der VwV Invest Schule Maßnahmen an der Grund- und Oberschule innerhalb des Gesamtbudgets in Höhe von 283.250,00 € verschieben zu dürfen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 43/23

Der Gemeinderat beschließt, den Nachtrag Nr. 1 des IB Giehler zu den Planungsleistungen für die Beseitigung der Starkregenschäden aus 2021 – ID 0334 „Grundhafte Instandsetzung der Stützmauer Bachweg“ in Höhe von 42.378,23 € brutto, zu beauftragen. Die Auftragssumme erhöht sich damit auf 125.735,75 € brutto.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 44/23

Der Gemeinderat beschließt, den Nachtrag Nr. 1 des IB Giehler zu den Planungsleistungen für die Beseitigung der Starkregenschäden aus 2021 – ID 0337 „Ersatzneubau Stützmauer einschließlich Wiederherstellung Gewässersohle Neufeldenwasser“ in Höhe von 26.855,92 € brutto, zu beauftragen. Die Auftragssumme erhöht sich damit auf 59.839,85 € brutto.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 45/23

Der Gemeinderat beschließt, den Nachtrag Nr. 2 der Firma Domschke Straßen- und Tiefbau GmbH zum Los 27 – Außenanlagen – zum Bauvorhaben Neubau eines zentralen Feuerwehrgerätehauses in Höhe von 12.789,42 € brutto zu beauftragen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 11 + 1 GR
Ja-Stimmen: 12, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0
Aufgrund § 20 SächsGemO waren zwei Gemeinderäte von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 46/23

Der Gemeinderat beschließt, den Nachtrag Nr. 3 der Firma Domschke Straßen- und Tiefbau GmbH zum Los 27 – Außenanlagen – zum Bauvorhaben Neubau eines zentralen Feuerwehrgerätehauses in Höhe von 45.403,05 € brutto zu beauftragen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 11 + 1 GR
Ja-Stimmen: 12, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0
Aufgrund § 20 SächsGemO waren zwei Gemeinderäte von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 47/23

Der Gemeinderat ermächtigt den Bürgermeister, den Auftrag für die LEADER Maßnahme „Straßendeckenerneuerung Im Grunde“ an den Bieter mit dem technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebot zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 48/23

Der Gemeinderat ermächtigt den Bürgermeister, den Auftrag für die LEADER Maßnahme „Austausch der Heizungsanlage in der KITA Knirpsenland“ an den Bieter mit dem technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebot zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 49/23

Der Gemeinderat ermächtigt den Bürgermeister, den Auftrag für die LEADER Maßnahme „Errichtung Rastplatz an der Oberschule“ an den Bieter mit dem technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebot zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 50/23

Der Gemeinderat ermächtigt den Bürgermeister, den Auftrag für die LEADER Maßnahme „Energie- und CO²-Einsparung durch die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED“ an den Bieter mit dem technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebot zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 51/23

Der Gemeinderat beschließt, dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes im Gewerbegebiet „Am Spitzberg“ hinsichtlich der Hangaufschüttung auf eine mittlere Aufschüttungshöhe von max. 5,20 m für die Errichtung einer Lager- und Montagehalle nach § 31 Abs. 2 BauGB zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 52/23

Der Gemeinderat beschließt, dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes im Gewerbegebiet „Am Spitzberg“ bezüglich der Überschreitung der Geschosshöhe auf max. 7,18 m und der Abweichung der Dachneigung auf 7 Grad, nach § 31 Abs. 2 BauGB zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, Anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Nächste Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **04. September 2023, um 19.00 Uhr** im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung statt. Sie sind herzlich eingeladen. Die Tagesordnung können Sie der Homepage oder den Bekanntmachungstafeln entnehmen.

Stellenausschreibung

Bei der Gemeinde Oderwitz ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines/einer



Bauamtsleiters/Bauamtsleiterin (m/w/d)

zu besetzen.

Wir suchen eine engagierte Führungskraft, die mit Fach- und Sozialkompetenz, Leistungswillen und Eigeninitiative die Aufgaben des kommunalen Bauamtes wahrnimmt.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Leitung des Bauamtes
- Bau-, Planungs- und Vergaberecht
- gemeindliche und städtebauliche Entwicklung, Baulandentwicklung
- Kommunaler Hoch- und Tiefbau
- Ausschreibung von Ingenieur- und Architektenleistungen
- Wahrnehmung der Bauherrenfunktion
- Betreuung und Gebäudeunterhalt kommunaler Liegenschaften
- Arbeit mit kommunalen Gremien (Gemeinderat und Ausschüsse)
- Mitwirkung an der Aufstellung und Durchführung der Haushalts- und Investitionsplanung, Budgetverwaltung

Voraussetzungen:

- erfolgreich abgeschlossene Hochschul- oder Fachhochschulausbildung in der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder einem inhaltlich vergleichbarem Abschluss
- alternativ: erfolgreich abgeschlossener Hochschul- oder Fachhochschulabschluss in der Fachrichtung allgemeine Verwaltung oder eine abgeschlossene Qualifizierung zum Verwaltungsfachwirt (Angestelltenlehrgang II) idealerweise mit mehrjähriger Berufserfahrung im Fachbereich Bauamt

- wünschenswert sind Berufs- und Leitungserfahrung und Verwaltungsrechtskenntnisse
- Kenntnisse der einschlägigen Bestimmungen im Vergabe- und Vertragsrecht (VOB, VOL, HOAI)
- Verhandlungsgeschick und Kommunikationsfähigkeit sowie Konflikt- und Kritikfähigkeit
- hohe Einsatzbereitschaft und gutes Zeitmanagement, selbständige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Belastbarkeit, Entscheidungskraft, Übernahme von Verantwortung
- gute EDV-Kenntnisse in gängigen Office-Anwendungen
- Dienstleistung auch außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeit (Sitzungen, Besprechungen, Termine)
- Führerschein der Klasse B und Bereitschaft zur Benutzung des privaten Fahrzeugs zu Dienstreisen mit Abrechnung nach SächsRKG

Wir bieten:

Eine interessante, vielseitige, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit. Die Entlohnung erfolgt nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD). Das Arbeitsverhältnis ist vorerst befristet für zwei Jahre mit der Option auf Verlängerung und in Vollzeit (39 Wochenstunden). Außerdem erhalten Sie eine Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt, 30 Tage Urlaub im Jahr und sind über die Zusatzversorgungskasse Sachsen zusätzlich versichert.

Richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens **31. August 2023** an:

Gemeindeverwaltung Oderwitz
Personalabteilung
Straße der Republik 54
02791 Oderwitz

oder per E-Mail an hauptamt@oderwitz.de

Entsprechend EU-DSGVO möchten wir Sie außerdem darauf hinweisen, dass Ihre personenbezogenen Daten aus den Bewerbungsunterlagen im Rahmen des Bewerbungsverfahrens verarbeitet werden. Nach Abschluss werden diese umgehend gelöscht.

1. Änderungssatzung zur Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung – AbwS)

Auf Grund von § 56 des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushaltes, (Wasserhaushaltsgesetz vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585), das zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 4. Januar 2023 (BGBl. 2023 I Nr. 5) geändert worden ist in Verbindung mit § 50 des Sächsischen Wassergesetzes vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503), das zuletzt durch Artikel 12 des Gesetzes vom 20. Dezember 2022 (SächsGVBl. S. 705) geändert worden ist und der §§ 4, 14 und 124 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (Sächsische Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom

9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 17 des Gesetzes vom 20. Dezember 2022 (SächsGVBl. S. 705) geändert worden ist i. V. m. § 6 Abs. 1 und § 5 Abs. 4 Sächsisches Gesetz über die kommunale Zusammenarbeit (SächsKomZG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. April 2019 (SächsGVBl. S. 270), das durch Artikel 3 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134) geändert worden ist sowie der §§ 2, 4, 6 Abs. 2 und 9ff, 17ff des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116), das zuletzt durch Artikel 2 Absatz 17 des Gesetzes vom 5. April 2019 (SächsGVBl. S. 245) geändert worden ist, hat die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Landwasser“ – im Folgenden auch AZV–L genannt – am 20. Juni 2023 folgende 1. Änderungssatzung zur Abwassersatzung vom 21. September 2021 beschlossen:

Artikel 1

Der § 10 wird wie folgt neu gefasst:

§ 10

Grundstücksbenutzung

- (1) Grundstückseigentümer haben ausnahmsweise und im Einzelfall zum Zwecke der Erfüllung der Aufgaben der örtlichen Abwasserbeseitigung durch den Verband das Anbringen und Verlegen sowie den Bestand von Abwasserleitungen einschließlich Zubehör zur Ableitung von Abwasser über sein im Entsorgungsgebiet liegendes Grundstück unentgeltlich zu dulden, falls keine andere technische oder/ und wirtschaftlich Lösungsmöglichkeit einschließlich der damit entstehenden Folgen dem Zweckverband oder anderen Grundstückseigentümern zugemutet werden kann. Diese Pflicht trifft nur Grundstücke, die an die öffentliche Abwasseranlage angeschlossen oder anzuschließen sind, die vom Grundstückseigentümer im wirtschaftlichen Zusammenhang mit einem angeschlossenen oder zum Anschluss vorgesehenen Grundstück genutzt werden oder für die die Möglichkeit der örtlichen Abwasserbeseitigung sonst wirtschaftlich vorteilhaft ist. Die Verpflichtung entfällt, soweit die Inanspruchnahme des Grundstücks den Eigentümer in unzumutbarer Weise belastet.
- (2) Der Grundstückseigentümer ist rechtzeitig schriftlich über die Art und den Umfang der beabsichtigten Inanspruchnahme seines Grundstücks zu benachrichtigen.
- (3) Der Grundstückseigentümer kann die Verlegung der auf seinem Grundstück vorhandenen Einrichtung verlangen, wenn sie an der bisherigen Stelle für ihn nicht mehr zumutbar ist. Die Kosten der Verlegung hat – vorbehaltlich abweichender gesetzlicher oder vertraglicher Regelungen – der Verband zu tragen. Dies gilt nicht, soweit die Einrichtung ausschließlich oder überwiegend der Entsorgung des Grundstücks selbst dient.
- (4) Wird die Abwasserbeseitigung eingestellt und entfällt die Verpflichtung im Sinne des Absatzes 1, so hat der Grundstückseigentümer die Entfernung der Einrichtung zu gestatten oder sie auf Verlangen des Verbandes noch fünf Jahre unentgeltlich zu dulden, es sei denn, dass ihm dies nicht zugemutet werden kann.
- (5) Überbauungen der öffentlichen Abwasseranlage einschließlich des Schutzstreifens mit einer Breite von 2 Metern beidseitig der Leitung sind unzulässig. Gleiches gilt für Bepflanzungen mit Bäumen oder Sträuchern. Nach Aufforderung durch den Zweckverband sind festgestellte unzulässige Überbauungen oder Überpflanzungen innerhalb einer vom Verband gesetzten, angemessenen Frist von 12 Monaten durch den Grundstückseigentümer auf seine Kosten zu beseitigen.

Artikel 2

Der § 25 Absatz (2) wird wie folgt geändert:

§ 25

Nutzungsfaktor

- (2) Der Nutzungsfaktor beträgt im Einzelnen:
 1. In den Fällen des § 29 Abs. 1 0,5
 2. In den Fällen des § 29 Abs. 2 0,2

3. In den Fällen des §§ 29 Abs. 3 und 30 Abs. 4 0,5
4. In den Fällen des § 29 Abs. 4 0,5
5. bei eingeschossiger Bebaubarkeit 1,0
6. bei zweigeschossiger Bebaubarkeit 1,5
7. bei dreigeschossiger Bebaubarkeit 2,0
8. bei viergeschossiger Bebaubarkeit 2,5
9. bei fünfgeschossiger Bebaubarkeit 3,0
10. bei sechsgeschossiger Bebaubarkeit 3,5
11. bei sieben- und mehrgeschossiger Bebaubarkeit 4,0

Artikel 3

Der § 48 wird wie folgt geändert:

§ 48

Vorauszahlungen

Auf die voraussichtliche Gebührenschuld nach § 44 Nummer 1 sowie § 45 sind jeweils 6 Teilbeträge pro Jahr als Vorauszahlung zu leisten. Der Vorauszahlung ist jeweils ein Sechstel der Abwassermenge des Vorjahres und ein Sechstel der Grundgebühr nach Maßgabe des Vorjahres zugrunde zu legen. Fehlt eine Vorjahresabrechnung oder bezieht sich diese nicht auf ein volles Kalenderjahr, wird die voraussichtliche Abwassermenge geschätzt und richtet sich hierbei nach den Ansätzen lt. § 42 Abs. 3. Die Vorauszahlungen sind jeweils zum 15. des Februar, April, Juni, August, Oktober sowie Dezember fällig.

Artikel 4

Der § 48 a wird wie folgt ergänzt:

§ 48 a

Verwaltungshelfer

Der Abwasserzweckverband „Landwasser“ ermächtigt die SOWAG mbH und die Wasserverband Lausitz Betriebsführungs GmbH, im Namen des Abwasserzweckverbandes „Landwasser“ nach dessen Vorgaben Verwaltungsakte/Abwassergebührenbescheide zu erlassen. Die Ermächtigung beinhaltet auch die Vollstreckung der Verwaltungsakte gemäß § 3 Abs. 1 Nr. 3b Sächs-KAG in Verbindung mit § 118 der Abgabenordnung. Die Ermächtigung wird erteilt, da die ordnungsgemäße Erledigung der Aufgabe gewährleistet ist. Der Abwasserzweckverband „Landwasser“ verpflichtet den Verwaltungshelfer im Betriebsführungsvertrag, den örtlichen und überörtlichen Prüfungsbehörden (§§ 103–109 Sächsische Gemeindeordnung) das Recht zur Prüfung der Erledigung der gemäß Satz 1 und 2 übertragenen Aufgaben einzuräumen.

Artikel 5

Inkrafttreten

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01. Januar 2023 in Kraft.

Oderwitz, 21. Juni 2023



Cornelius Stempel, Bürgermeister



Bekanntmachungsanordnung gemäß § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Verbandsvorsitzende dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 Sächsische Gemeindeordnung wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber dem Verband unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach vorstehender Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Jahresfrist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Oderwitz, 21. Juni 2023



Cornelius Stempel, Bürgermeister



erhalten hat. Entsprechend dem derzeit gültigem Brandschutzbedarfsplan dient das Fahrzeug originär der Einsatzleitung in der Führungsebene sowie der Nachführung von Einsatzpersonal. Die Gemeinde hat den JEEP Compass für 24.990,00 € gekauft.



Bauamt

August-Bebel-Straße

Bis 31. August 2023 Ist die August-Bebel-Straße im Bereich Kretschamweg bis zur Brücke Am Eichberg voll gesperrt. Grund für die Sperrung ist die Neuverlegung von Trinkwasserleitungen.

Straße der Republik (B 96)

Bis zum 12. August 2023 wird die B96 für den Verkehr voll gesperrt. Die Umleitung ist folgendermaßen eingerichtet:

Für den Zeitraum der Vollsperrung wird die Umleitung für Pkw von Mittelherwigsdorf über die S139 in Richtung Spitzkunnersdorf, die K8656 Richtung Oderwitz und die S128 wieder zurück zur B96 verlaufen. Lkw werden von Zittau über die S132 Richtung Oberseifersdorf, die B178 Richtung Grobhenndorf und die S128 Richtung Oderwitz geführt. Weiterhin wird eine Entlastungsumleitung für den Schwerverkehr aus Richtung Ebersbach kommend über die S144 nach Ninive auf die B187 ausgeschildert. Der ÖPNV wird über die Kirchstraße umgeleitet.

NICHTAMTLICHER TEIL
Aus der Verwaltung

MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN SACHGEBIETEN

Ordnungsamt

Neuanschaffung Kommandowagen Feuerwehr Oderwitz

Die Gemeinde Oderwitz hat für die Feuerwehr Oderwitz einen Kommandowagen als Ersatzbeschaffung gekauft. Dies wurde notwendig, da der alte Mannschaftstransportwagen der Ortsfeuerwehr Oberoderwitz, aufgrund technischer Mängel, keinen TÜV mehr

Gewerbeamt

Gewerbe – aktuell

Wir gratulieren allen genannten und ungenannten Gewerbetreibenden herzlich und wünschen alles Gute, Gesundheit, persönliches Wohlergehen und weiterhin viel Erfolg.

Betriebsjubiläen im Gemeindegebiet Anfang September

10 Jahre
 „Lack-Ausbesserungs-Service“
Philipp, Tobias Spitzbergstraße 2
 Kfz-Pflege-Service

Blaue Tonne 14.08.2023
Gelbe Tonne
 OT Niederoderwitz 14.08.2023
 OT Oberoderwitz 11.08.2023

– Bereitstellung wie immer –

Eine Veröffentlichung der personenbezogenen Daten erfolgt nur, wenn die entsprechende schriftliche Einverständniserklärung des jeweiligen Gewerbetreibenden vorliegt. Bereits erteilte Einverständniserklärungen behalten ihre Gültigkeit, können aber jederzeit widerrufen werden.

Abfallkalender für 2023 verlegt – was tun?

Unter www.abfallkalender-loebau-zittau.de finden Sie alle Termine für Ihren Ort auf einen Blick.

Achtung! Das Schadstoffmobil kommt:

OT Oberoderwitz
 am 16.08.2023 10.00–12.00 Uhr
 ehemaliges Gemeindeamt
 am 16.08.2023 14.00–15.30 Uhr
 Güterbahnhof

GEBURTSTAGSJUBILARE

Die Gemeinde gratuliert **allen** Jubilaren, die in diesem Monat ihren Geburtstag feiern auf das Herzlichste! Natürlich auch denen, die aus persönlichen oder datenschutzrechtlichen Gründen nicht genannt sein wollen. Wir wünschen für die weiteren Lebensjahre alles erdenklich Gute, Gesundheit, Wohlergehen und Lebensfreude.



MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN EINRICHTUNGEN

Standesamt

Standesamtliche Mitteilungen des Monats Juli 2023

Im genannten Zeitraum ist nachstehende Einwohnerin unseres Ortes verstorben:



Else Uhlig

Den trauernden Hinterbliebenen übermittelt die Gemeinde ihre aufrichtige Anteilnahme.

Wetterkabinett

Wetterstatistik

Das zweitkühlste Bundesland im Juni war Sachsen mit 17,5°C, Oderwitz erreichte 17,3°C.

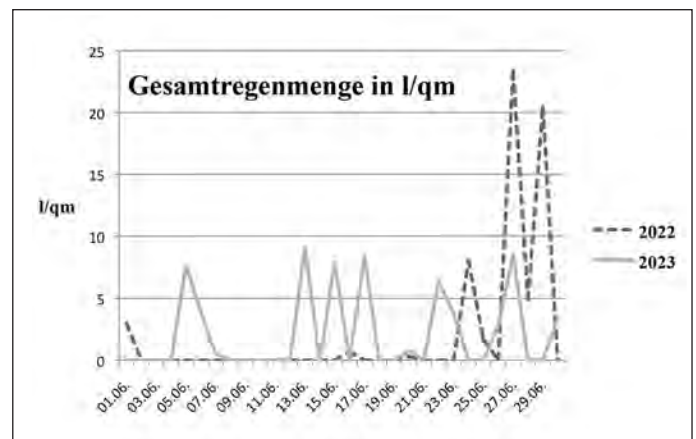
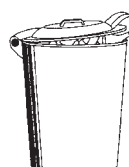


Die Sonne schien 265 Stunden. Mit diesem Wert befand sich Sachsen auf Platz 2 der sonnenscheinärmsten Gebiete in Deutschland, Oderwitz erreichte 268,8 Sonnenstunden. Ähnlich wie im Vorjahr mit 62,6 l/qm gab es in Oderwitz im Juni eine Gesamtregenmenge von 63,4 l/qm, die sich aber im Gegensatz zum Vorjahr mit 62,6 l/qm auf den gesamten Monat verteilte.

Abfallentsorgung

Abfuhrtermine für August 2023

Restmüll 02.08.2023
 16.08.2023
 30.08.2023
Bioabfall 09.08.2023
 23.08.2023
 06.09.2023



FEUERWEHR ODERWITZ

Einsatzübersicht

- | Nr. | Einsätze 2023 |
|-----|--|
| 22 | 10.06.2023, 21.00 Uhr
Brandsicherheitswache Höhenfeuerwerk
Einsatzkräfte: FFW Oderwitz |
| 23 | 23.06.2023, 03.01 Uhr
Technische Hilfeleistung, Baum auf Straße
Einsatzkräfte: FFW Oderwitz |
| 24 | 24.06.2023, 22.13 Uhr
Brandeinsatz, angemeldetes Lagerfeuer,
Einsatzabbruch
Einsatzkräfte: FFW Oderwitz, FFW Eckartsberg |
| 25 | 07.07.2023, 11.52 Uhr
Brandeinsatz, Dachstuhl im Vollbrand
Einsatzkräfte: FFW Oderwitz,
Landespolizei Sachsen, Rettungsdienst,
Leitender Notarzt, OrgL Rettungsdienst,
DRK OV Seifhennersdorf Transportstaffel,
Kreisbrandmeister, Feuerwehr Zittau,
FFW Ruppertsdorf, FFW Großhennersdorf,
FFW Eibau, FFW Mittelherwigsdorf,
FFW Leutersdorf |



Auf dem Planetenparcour konnte man ein Astronautentraining absolvieren und beim Verkleidungsspiel bekam man eine Ahnung davon, dass es gar nicht so leicht ist, sich in einem Astronautenanzug zu bewegen.



Zur Stärkung gab es intergalaktisch guten Kuchen, Weltraumbrause und Planetenkaffee. Im Innenhof gab es außerdem noch einen Sternenstaub-Flohmarkt.

Kindereinrichtung

Völlig losgelöst von der Erde schwebt das Raumschiff schwerelos



Am Donnerstag, dem 01. Juni 2023, hatte die „KNISA“, die „Knirpsenland Space Academy“ zum großen Kinderfest eingeladen. Gemäß dem diesjährigen Forschungsthema „Abenteuer Weltall“ (ausgegeben vom Haus der kleinen Forscher Berlin) beschäftigten wir uns in den letzten Wochen mit den großen Rätseln des Universums.

Warum heißt die Milchstraße Milchstraße?
Gibt es auch auf anderen Planeten Leben?
Warum ist man im Weltall schwerelos?
Warum leuchten die Sterne?

Und noch viele Fragen mehr trieben uns um und ließen uns lauschen, lernen, experimentieren.

Am Kindertag konnten wir dann unseren Eltern zeigen, dass das Thema Weltraum nicht nur für Erwachsene spannend ist. Nach einer kurzen Erwärmung mit der Weltraummaus ging es los. An verschiedenen Ständen konnte gebastelt werden. Es entstanden Sternbilder, das Weltall im Glas oder ein Weltraumfernrohr.



Um 16.45 Uhr trafen sich alle auf dem Sportplatz der „Academy“ zum großen Countdown. 10–9–8–7 ... 3–2–1–Start „Dann heben sie ab und völlig losgelöst von der Erde fliegen 99 Luftballons auf ihrem Weg zum Horizont.“

Ein ereignisreicher Tag ging nun zu Ende, welcher von einem Vorschüler so kommentiert wurde: „Mama, das war mein schönster Kindertag.“

Diakonie Löbau-Zittau



In unserer Region ist die Diakonie seit über 150 Jahren ein Anwalt und Helfer für die Nöte der Menschen. Mit über 18 Einrichtungen und 400 Mitarbeitern in den Bereichen Pflege, Kinder- und Jugend sowie Beratung, ist es unser Ziel, Hilfesuchenden mit menschlicher Nähe und fachlicher Kompetenz zu unterstützen und zu begleiten.

Um an diesem Leitbild festzuhalten, suchen wir Sie ab sofort als

Bundesfreiwilligendienst (m/w/d)

in unserer Integrativen Kindertagesstätte „Knirpsenland“ in Oderwitz.

Im Oderwitzer „Knirpsenland“ können 70 Kinder im Alter von einem Jahr bis zur Schuleinführung aufgenommen werden (19 Krippenkinder und 51 Kindergartenkinder). Wir halten darin sechs Integrativplätze für behinderte oder von Behinderung bedrohte Kinder in unserer Kindertagesstätte bereit.

Wir bieten Ihnen die Integration in ein engagiertes Kita-Team, indem Sie Ihre Fähigkeiten im Umgang mit den Kindern erproben und Bildung für nachhaltige Erziehung erleben und mitgestalten können.

Werden Sie Teil unseres Teams und werden auch Sie Wegbegleiter für die Kinder.

Voraussetzungen:

- Geforderter Bildungsabschluss: Mittlere Reife
- Mindestalter: 16 Jahre
- Gesundheitliche Eignung (ärztliches Attest darf nicht älter als drei Monate sein)

persönliche und soziale Kompetenzen:

- Zuverlässigkeit, Ehrlichkeit und Flexibilität
- Team- und Konfliktfähigkeit
- Einfühlungsvermögen und Ganzheitliches Denken
- Ausgeglichenheit und Geduld
- Verschwiegenheit und Vertrauenswürdigkeit
- Kommunikationsfähigkeit und selbstständiges Arbeiten
- Vorpraktikum zur Eignungsfeststellung empfehlenswert
- die Identifikation mit dem Leitbild der Diakonie und der Einrichtung
- Freude an der Arbeit mit Kindern

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

Diakonie Löbau-Zittau gGmbH
Kindertagesstätte Knirpsenland
Frau Silke Kirchner
Hauptstraße 124
02791 Oderwitz

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung: Telefon 035842 26438
E-Mail: knirpsenland@dwz.de

KIRCHENNACHRICHTEN

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde



Liebe Leserinnen und Leser,

„Wo Licht ist, da ist auch Schatten.“ – so sagt der Volksmund und meint damit meistens: wo etwas Gutes ist, ist automatisch auch etwas nicht so Gutes – ein Haken an der Sache, wenn man so will. Das stimmt sicherlich: schwarz-weiß sind die Dinge meistens nicht – nur strahlend ist es selten. Und selbst eine Reihe von guten Tagen ist schwer zu ertragen, wie schon der alte Goethe wusste.

Auf der anderen Seite: wenn ich durchs Dorf laufe und es ist wieder so ein Tag, an dem die Sonne brütend heiß scheint – dann freue ich mich über jedes bisschen Schatten, das meinen Weg begleitet. Und an einem warmen Tag unter dem Apfelbaum zu sitzen, im Spiel von Licht und Schatten zwischen den grünen Blättern – könnte der Seele etwas besser tun? Wo Licht ist, ist auch Schatten – Gott sei Dank!

Wenn der Sänger in einem alten Lied aus der Bibel diesen Vers singt: Zu dir kommen die Menschenkinder, im Schatten deiner Flügel finden sie Schutz. (Psalm 36, Vers 8) – dann kann ich das an heißen Tagen gut nachempfinden, wie er sich im Schatten gefühlt haben mag: geschützt, behütet, erfrischt und er wusste: um ihn herum ist es gerade schwierig, aber er kann sich auf Gott verlassen.

Auf der anderen Seite – so will vielleicht jemand einwenden: Sonne ist doch herrlich. Von oben scheint es hell und unten springt man ins kühle Nass oder erfrischt sich mit einem kalten Getränk. Sommer ist doch die Jahreszeit, wo Spaß und Freude aufkommen! Und nur das Licht der Sonne sorgt dafür, dass wir abends im Freien sitzen können und es immer noch angenehm warm ist.

Schon ganz am Anfang der Bibel wird dieses Wunder erwähnt: Gott sprach: es werde Licht! Und es wurde Licht. (Erstes Buch Mose, Kapitel 1, Vers 3). Das Licht begleitet uns seit Anbeginn der Zeiten und selbst unsere Sonne ist schon unglaublich alt. Und wenn Jesus von sich selbst sagt: Ich bin das Licht der Welt! – dann zeigt das auch: Gott will die Schattenseiten unseres Lebens nicht finster lassen – sondern an unserer Seite stehen.

Licht – Schatten – sie sind beide gut, zu ihrer jeweiligen Zeit. Und beide können eine Gabe Gottes sein und vor beidem – wenn es uns schadet – will Gott uns bewahren.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Sommer!

Es grüßt Sie

Pfr. Thomas Jäger



Der Monatsspruch für August:

Du bist mein Helfer, und unter dem Schatten deiner Flügel frohlocke ich. Psalm 63,8

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten unserer Gemeinde:

06.08.	10.30 Uhr	Gottesdienst in Oberoderwitz
13.08.	10.30 Uhr	Gottesdienst in Niederoderwitz
20.08.	15.00 Uhr	Gottesdienst im Sandbüschel mit Taufe und Einsegnung Schulanfänger
27.08.	09.00 Uhr	Gottesdienst in Oberoderwitz
03.09.	10.30 Uhr	Familiengottesdienst im Lutherhaus

... und zu den weiteren Veranstaltungen:

Bitte beachten Sie unsere Informationen in den Schaukästen und auf der Internetseite: www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

Spendenaktion Kirche Niederoderwitz und Kirche Oberoderwitz

Kontoinhaber:

Kirchenbezirk Bautzen – Kassenverwaltung
IBAN: DE94 3506 0190 1681 2091 03

Verwendung: RT – 3213 – Kirche Niederoderwitz
oder Verwendung: RT – 3213 – Kirche Oberoderwitz

5. Nachtrag vom 13. Juni 2023 zur Friedhofsordnung für die Friedhöfe in Oderwitz der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Oderwitz-Mittelherwigsdorf vom 01. November 2010

Der Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Oderwitz-Mittelherwigsdorf hat am 13. Juni 2023 die nachstehende Ergänzung der Friedhofsordnung vom 01. November 2010 in der Fassung ihrer Nachträge vom 03. November 2011, 05. März 2012, 14. Oktober 2013 und 13. Oktober 2014 beschlossen und erlässt hierzu den folgenden 5. Nachtrag.

– Anzeige –

Artikel I

Die Friedhofsordnung wird um den folgenden § 27 b ergänzt:

§ 27 b

Urnengemeinschaftsgräber

- 1) Urnengemeinschaftsgräber werden auf dem Friedhof Niederoderwitz angeboten.
- 2) Ein Urnengemeinschaftsgrab ist eine Grabstätte mit nicht einzeln gekennzeichneten Urnenbeisetzungsstellen. Für die Bestattung in einem Urnengemeinschaftsgrab werden keine Nutzungsrechte vergeben.
- 3) Für die im Urnengemeinschaftsgrab bestatteten Urnen gelten die für Urnenreihengrabstätten gültigen Ruhezeiten (20 Jahre).
- 4) Ein Anspruch auf Bestattung in einem Urnengemeinschaftsgrab besteht nicht. Der Wunsch des Verstorbenen auf Bestattung in dieser Grabanlage ist dem Friedhofsträger schriftlich vorzulegen. Der Friedhofsträger entscheidet über die Aufnahme in das Urnengemeinschaftsgrab.
- 5) Die Namen der im Urnengemeinschaftsgrab Bestatteten werden auf dem dafür vom Friedhofsträger vorzusehenden gemeinsamen Namensträger auf der Grabanlage genannt.
- 6) Eine individuelle Bepflanzung oder eine andere Kennzeichnung der unmittelbaren Bestattungsstelle ist nicht möglich. Blumenschmuck kann in den dafür vom Friedhofsträger vorgesehenen Behältern abgelegt werden.
- 7) Die Herrichtung und Unterhaltung des Urnengemeinschaftsgrabes obliegt ausschließlich dem Friedhofsträger.
- 8) Aus- oder Umbettungen aus oder in das Urnengemeinschaftsgrab sind nicht gestattet.
- 9) Die Bestattungskosten sind in jedem Fall rechtzeitig vor der Bestattung zu entrichten.

Artikel II

Dieser Nachtrag tritt nach Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden und am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

Oderwitz, am 13. Juni 2023

Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Oderwitz-Mittelherwigsdorf

(Siegel)


Vorsitzender


Mitglied



Bestätigt
Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens
Regionalkirchenamt Dresden

Dresden, den 30.06.2023


Pastor des Regionalkirchenamtes

Visitenkarten · Briefbögen · Briefumschläge
Broschüren · Mappen · Etiketten · Kalender
Folder · Mailings · Plakate · und vieles mehr

Wir sind wie folgt erreichbar:

Gustav Winter
Drucken für Gott und die Welt.

Gewerestr. 2, Herrnhut
Telefon 035873 418-0
post@gustavwinter.de

2. Nachtrag vom 09. Mai 2023 zur Friedhofsgebührenordnung für die Friedhöfe in Oderwitz der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oderwitz-Mittelherwigsdorf vom 07. September 2021

Der Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oderwitz-Mittelherwigsdorf hat am 09. Mai 2023 die nachstehenden Ergänzungen der Friedhofsgebührenordnung vom 07. September 2021 in der Fassung des 1. Nachtrages vom 06. September 2022 beschlossen und erlässt hierzu den folgenden 2. Nachtrag.

Artikel I

§ 7 Gebührentarif, A. Benutzungsgebühren wird in Abschnitt VI. wie folgt geändert bzw. ergänzt:

VI. Gebühren für Gemeinschaftsanlagen

1. Gebühren für Gemeinschaftseinzelgräber (einheitlich gestaltete Reihengräber gemäß § 27 a der Friedhofsordnung) geändert wird:
 - 1.4 für Urnenbeisetzung/Baumgrab, Oberoderwitz 3.900,00 Euro

ergänzt wird:

2. Gebühren für Urnengemeinschaftsanlagen (gemäß § 27 b der Friedhofsordnung)
 - 2.1 Urnengemeinschaftsanlage Niederoderwitz, je Beisetzung 4.015,00 Euro

Diese Gebühren umfassen die Nutzungs- und Bestattungsgebühr, die Kosten für die gärtnerische Anlage der Grabstätte und das Grabmal, sowie die Friedhofsunterhaltungsgebühr und die Pflegekosten für die gesamte Dauer der Ruhefrist gemäß § 13 der Friedhofsordnung.

Der 1. Nachtrag vom 06. September 2022 zur Friedhofsgebührenordnung vom 07. September 2021 tritt damit außer Kraft.

Artikel II

Dieser Nachtrag tritt nach Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden und am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

Oderwitz, am 09. Mai 2023

Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oderwitz-Mittelherwigsdorf



Th. F.
Vorsitzender

M. F.
Mitglied



Bestätigt
Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens
Regionalkirchenamt Dresden

Dresden, den 30.06.2023

[Signature]
am Rhein
Leiter des Regionalkirchenamtes

Katholische Pfarrgemeinden Leutersdorf, Ebersbach-Neugersdorf und Oppach

Pfarrer Dr. W. Styra
Katholisches Pfarramt

Aloys-Scholze-Straße 4, 02794 Leutersdorf
Telefon 03586 386250, Fax 03586 408534

Mobil: 0152 54150752, E-Mail: Leutersdorf@pfarrei-bddmei.de

Sprechzeiten Pfarrbüro in Leutersdorf:
Dienstag und Donnerstag 10.00–17.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Samstag	17.30 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Oppach
	17.30 Uhr	Wortgottesdienst Ev. Gemeinderaum in Großschönau
Sonntag	08.30 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Ebersbach/Sa.
	10.00 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Leutersdorf

Wochentagsgottesdienste

Dienstag	18.00 Uhr	Hl. Messe	Kath. Kirche Oppach
Mittwoch	09.00 Uhr	Hl. Messe	am 30.08.2023 Ev. Gemein- raum in Groß- schönau
Donnerstag	09.00 Uhr	Hl. Messe	Kath. Kirche Ebersbach/Sa.
Freitag	18.00 Uhr	Hl. Messe	Kath. Kirche Leutersdorf



St. Josefskapelle Niederoderwitz

Oberherwigsdorferstraße 12 a
Niederoderwitz

Einladung

Zum **KIRCHWEIHGOTTESDIENST** der Kapelle, am **Sonntag, 13. August 2023, um 15.00 Uhr** laden wir alle aus nah und fern herzlich ein.

Herr Militärfarrer Gräber reist aus Belgien an und wird die Heilige Messe feiern, wofür wir Dankeschön sagen. Auch Pfarrer Dr. Leonhard Anetekhai aus Süddeutschland wird den Gottesdienst mitfeiern. Danach gibt es bei Kaffee und Kuchen Gelegenheit zum Gespräch und gemütlichen Beisammensein.

Veränderte Öffnungszeiten:

Die Kapelle ist nun für Sie **täglich** geöffnet.

Wir freuen uns auf viele Besucher

Ilona und Matthias Werner

VEREINE UND VERANSTALTUNGEN

August

- 12.08. Fischerfest des Angelvereins „Frohsinn“ e. V.
26.08. Kretschamfest

September

- 02.09. Depotfest der Feuerwehr Oderwitz



Freunde und Förderer der
freiwilligen Feuerwehr
Oderwitz e.V.

Fest

Feuerwehr Oderwitz

2. September

2023

Gerätehaus: Am Spitzberg 8 • 02791 Oderwitz

Programm:

ab 11:00 Festbetrieb

ab 14:00 Ponyreiten mit dem Reit- Fahr- und Zuchtverein Niederoderwitz e.V.

15:00 Auftritt der Kinder vom Kindergarten Knirpsenland

16:00 Besuch der neuen quirligen Nachbarschaft „Fritz & ...“

17:00 Schauübung Jugendfeuerwehr

22:30 Auftritt der Funken Spitzkunnersdorf (KKC e.V.)

Weitere Highlights:

- Aufprallsimulator der Verkehrswacht, Rauschbrillenparcours u.v.m.
- Hüpfburg, Kinderschminken, Bobbycar u.v.m.
- Musikalische Umrahmung mit DJ Wolfgang von der „Sound Ambulance“

Bargeldloses zahlen möglich 

Feuerwehr



Sommernachrichten aus der Erfinderkiste

Die GTA-Kurse im letzten Schuljahr konnten wieder erfolgreich zu Ende geführt werden. Einige der entstandenen Exponate stehen als Ergebnisse wieder in einer kleinen Ausstellung zur Ansicht bereit. Die Schüler präsentieren ihre Werke! Schauen Sie sich diese gern an. Viele wurden von den Forschern und

Tüftlern bereits abgeholt. Im August möchten wir über unser Demokratieprojekt einen Film für Kinder zeigen. Daher laden wir interessierte Kinder am **15. August 2023**, um 16.00 Uhr in die Rumfahrkiste zur Vorführung des Filmes „Mina und die Traumzauberer“ ein. Und am **16. August 2023** wird ab 17.30 Uhr der Film „Mittagsstunde“ für Erwachsene gezeigt. Im Anschluss wollen wir miteinander darüber ins Gespräch kommen, ob auch in unserer Gemeinde eventueller Hilfebedarf besteht. Wir würden uns freuen, wenn unser „Kino“ im Ort angenommen wird. Der Eintritt in beide Filme ist frei, weil sie im Rahmen eines Projektes vorgeführt werden. Schüler – alle Ferienkinder aus nah und fern haben die Möglichkeit, unsere täglichen Angebote der Erfinderkiste zu nutzen. Da herrscht bereits reges Treiben und wir freuen uns sehr, dass wir Eure Interessen getroffen haben. Sonderwünsche können gern bei Beginn des Besuches genannt werden, falls es uns möglich ist, werden wir versuchen Euch diesen Wunsch zu erfüllen. Im August können wir eine neue Mitarbeiterin in der Erfinderkiste begrüßen. Kerstin – die über viele Jahre das Zepter in der Hand verwaltete, will sich langsam zurückziehen und in den verdienten Ruhestand wechseln. Daher wird sie nur noch verkürzt bei uns arbeiten. Wir sagen vielen Dank für die jahrelange Unterstützung und wünschen alles Gute für den neuen Lebensabschnitt. Dann seid gespannt, es bleibt bunt und lustig bei uns in der Erfinderkiste.

Allen Kindern schöne Ferien, gute Erholung und vielleicht – bis bald mal bei UNS!

Euer Team Erfinderkiste

Angelverein „Frohsinn“ Niederoderwitz e. V.



Liebe Oderwitzer und Gäste aus Nah und Fern!

Der Angelverein „Frohsinn“ Niederoderwitz e. V. lädt auch dieses Jahr wieder

am 12. August 2023

zum traditionellen
FISCHERFEST

an die Neufeldenteiche ein.

Wie immer gibt es:

- **selbstgemachte Fischsuppe,**
- **Fischsemmeln, geräucherte Forelle,**
- **Schmackhaftes vom Grill,**
- **selbstgebackenen Kuchen,**
- **und unter anderem Bier vom Fass.**



Für unsere Jüngsten steht eine Hüpfburg (nicht bei Regen) und Kinderschminken auf dem Plan. Natürlich wird auch das Kuchenrad gedreht.

Auf Euren Besuch freuen sich die Angler.

Petri Heil!

Leineweber e.V.

Ausblick der Leineweber

Die Leineweber laden zu ihrem diesjährigen

HOFFEST

am Samstag, dem 23. September 2023



ganz herzlich ein. Wir beginnen 15.00 Uhr im Hof und wollen mit einigen „Programmpunkten“ unsere Arbeit vorstellen und besonders die Zusammenarbeit und Unterstützung für und mit der Erfinderkiste zum Ausdruck bringen. Wenn es das Wetter zulässt und die Besucher lustig drauf sind, könnten wir uns am Abend noch zu rhythmischen Klängen bewegen. Es bleibt also spannend – bis zum Fest selbst!

Auch dieses Jahr haben wir bei Leader am Ideenwettbewerb teilgenommen und unser Projekt hat gewonnen. Nun können wir ein wunderbares Angebot für Familien – für KLEIN & GROSS anbieten. Die Vorbereitungen dazu sind bereits in Gang. Ausführliche Infos dazu erhaltet Ihr in einem nächsten Amtsblatt. Nun kommt gut durch den Sommer und die HITZE. In diesem Sinne habt eine schöne Zeit und wir sehen uns zum HOFFEST!

Die Leineweber

45. Pferdeleistungsschau in Niederoderwitz

Am 8. und 9. Juli 2023 konnten wir wieder zahlreiche Pferdesportler aus Sachsen und Brandenburg auf unserer Pferdesportanlage zur 45. Ausgabe der Niederoderwitzer Pferdeleistungsschau begrüßen. Trotz des sehr warmen Wetters wurde ein sportlich hochwertiges Programm geboten, zudem auch Showhighlights wie das Jump and Drive mit Land Rover und die Führzügelgeschicklichkeit Pferd/Hund mit Kostüm gehörten.

Besonders erfreulich waren auch die guten sportlichen Leistungen unserer Reiter. Im Reiterwettbewerb Schritt-Trab erreichte Lea Müller auf Littlefoot Platz 3 vor Felicitas Zschuppe mit Fabiola auf Platz 4. Zudem wurde Marion Souman mit Simply the Best in diesem Wettbewerb Siebte. In der Dressur Aufgabe E8 erritt sich Marie Bode mit Simply the Best zunächst Platz 7, bevor die dann am nächsten Tag in der Dressur E5/1 sogar den Sieg davontragen konnte. Zudem wurde Helena Werner, ebenfalls auf Simply the Best Zweite. In der Dressurprüfung Klasse A* gab es dann noch einen 3. Platz für Simply the Best mit Ines Rücker-Hofmann. Auch unsere Jüngsten waren im Führzügelwettbewerb erfolgreich unterwegs. Elisabeth Werner auf Elblings Rubin siegte in der Jahrgangsklasse 2014 und Melina Mehnert auf Simply the Best in der Jahrgangsklasse 2015. Außerdem belegte Julia Müller auf Mickie Platz 3 bei den Kindern Jahrgang 2016 und jünger.



Im August und September stehen jetzt zunächst noch einige Auswärtsturniere auf dem Programm, u. a. in Zittau und Großhenndorf, bevor wir dann am **23. und 24. September 2023** zum **9. Oberlausitzer Nachwuchsreiterfest** auf die Pferdesportanlage einladen.



Neues aus dem Kretschescham

Das erste Halbjahr 2023 ist wie im Flug vergangen und wir haben bereits eine aufregende Premiere erlebt. Gemeinsam mit dem Spitzkunnersdorfer Karnevalsverein (KKC) haben wir fünf großartige Faschingsveranstaltungen organisiert, bei denen unser Kretschescham zu jeder Zeit gut besucht war. Am 11.11.2023 wird auch die Eröffnungsveranstaltung des KKC in unserem Saal stattfinden. Ende Juni durften wir die Abschlussfeier der 10. Klassen der Pestalozzi Oberschule Oderwitz bei uns ausrichten, und am 26. August 2023 steht wieder unsere beliebte Kretscheschamfete an. Nach diesem Höhepunkt erwartet uns wenige Wochen später ein weiteres Highlight! Im Sommer 2022 haben wir eine Theatergruppe gegründet, und nun ist es endlich so weit: Am 16. und 17. September 2023 präsentieren wir euch stolz unser erstes Theaterstück! Lasst euch von einer amüsanten Geschichte überraschen, die eine gelungene Mischung aus Vergangenheit und Gegenwart bietet. Der Kretschescham hat in seiner langen Geschichte bereits eine bedeutende Rolle im Theatergeschehen gespielt. Leider wurde dies 1937 abrupt durch einen Brand beendet, bei dem nicht nur die Bühne, sondern auch sämtliche Kostüme und Requisiten zerstört wurden. Doch auch wir werden zweifellos Theatergeschichte schreiben, denn es ist uns gelungen, über 20 begeisterte Theaterliebhaber sowohl auf als auch hinter der Bühne zu vereinen. Lasst uns diese beeindruckende ehrenamtliche Leistung gebührend feiern, indem wir gemeinsam diese beiden Vorstellungen genießen!

Um all diese Veranstaltungen durchführen zu können, bedarf es eines großen Engagements und Tatendrangs! Ein herzliches Dankeschön geht an alle Vereinsmitglieder und Helfer, die in ihrer Freizeit dafür sorgen, dass der Kretschescham erhalten, renoviert, belebt und mit krea-

tiven Ideen weiterhin ein Stück Oderwitz repräsentiert wird. Vor und hinter der Bühne geschieht viel. Auch die Terrasse wird erneuert. Wir freuen uns darauf, euch wieder als unsere Gäste begrüßen zu dürfen. Das Jahr wird mit einer weiteren Premiere abgerundet: Wir freuen uns, den ersten Kretscham Flohmarkt zu veranstalten. Weitere Details dazu werden im nächsten Amtsblatt veröffentlicht oder können später auf unserer Facebook-Seite unter <https://www.facebook.com/KretschamNiederoderwitzEv> nachgelesen werden.

Kretscham-Termine im Überblick

- 26.08. 19.00 Uhr Vorhang auf – die Kretschamfete beginnt
- 16.09. 19.30 Uhr Theateruraufführung „Ferienheim Hubertus 2.0“
- 17.09. 16.00 Uhr 2. Aufführung „Ferienheim Hubertus 2.0“
- 11.11. KKC Fasching Eröffungsveranstaltung
- 18.11. 11.00 bis 17.00 Uhr Flohmarkt im Kretscham
- 24.12. Glühwein bevor der Weihnachtsmann kommt

FERIENHEIM HUBERTUS 2.0
THEATERVERANSTALTUNG

Vorwärts in die Vergangenheit
Altersempfehlung: ab 10 Jahre

16.9.2023
17.9.2023
Einlass:

19.30 Uhr
16.00 Uhr
1h vor Beginn

Eintritt:
8,00 €
Ermäßigt:
4,00 €

Kretscham Niederoderwitz
Straße der Republik 70
02791 Oderwitz
WK-Stellen ab 12.8.: Sprossachse OO,
Gemüse-Riedel NO, Schusterbäcker NO

VORHANG AUF
... die Kretschamfete beginnt

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT

VVK ab 19.8. bei Sprossachse OO, Gemüse-Riedel NO, Schusterbäcker NO

EINTRITT:
VVK 9,00 EURO
AK 10,00 EURO

26.08.2023 AB 19:00 UHR
KRETSCHAM NIEDERODERWITZ
STRAÙE DER REPUBLIK 70 - 02791 ODERWITZ

Herzliche Einladung zum ersten
„Flohmarkt im Kretscham“
18.11.2023 11.00 bis 17.00 Uhr
Kretscham Niederoderwitz

StraÙe der Republik 70
02791 Oderwitz

Weitere Details unter:
<https://www.facebook.com/KretschamNiederoderwitzEv>
Bitte barlos anspendung sein:
kretschamfete@niedero.de
Auch spontaner Fröhler sind gern gesehen.

Anzeige

SVEN RÄTZE
TRANSPORT- & CONTAINERDIENST
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m³
Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,
Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden

Verkauf von Rekord-Kohle und Holzbriketts
Palette Rekord-Kohle (1000 kg)
Palette Holzbriketts (960 kg)

REKORD

Tel.: 035842 25348 Mobil: 01725137566
Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de

Seniorenclub I berichtet

Bei bestem Reisewetter besuchten wir mit Michelreisen am 8. Juni 2023 unsere Landeshauptstadt Dresden. Die Nachfrage zur Fahrt war riesig und der Bus mit 48 Plätzen total ausgelastet. Unser erster Stopp, nach einem „Baustellengeschicklichkeitsfahren“ war „Lehmann's Gasthaus“ in Steinigtwolmsdorf zum Mittagessen. Egal, welches Gericht oder die Bedienung und das Umfeld in der Gaststätte, es stimmte alles – einfach Spitze. Bestens gestärkt und gut gelaunt setzten wir die Fahrt fort. Ein Reiseleiter stieg in Dresden in unseren Bus und begleitete uns bei der 1,5-stündigen Rundfahrt durch die Stadt. Informativ und locker erläuterte er das Wichtigste zu den Sehenswürdigkeiten von „Elbflorenz“. Zum Abschluss gab es von uns ein kleines Dankeschön. Die Rundfahrt hat allen sehr gut gefallen. Im Anschluss brachte uns der Bus zum Restaurant „Rauschenbach“. Soweit war alles OK, aber dass es zum Kaffee erst auf Nachfrage Milch gab, war schwach. Die verbleibende Zeit wurde von einigen zu einem kleinen Spaziergang um die nahegelegene „Kreuzkirche“ genutzt. Und gegen 17.00 Uhr nahmen wir im Bus Platz und fuhren zurück in die Oberlausitz. Unserem Fahrer Harald ein ganz, ganz herzliches Dankeschön. Man zieht den Hut vor den Busfahrern wie sie trotz der vielen Baustellen die Ruhe bewahren und die Fahrgäste sicher nach Hause bringen. Fazit – alles hat geklappt, es gab viele schöne Eindrücke und das Wichtigste – allen hat die Fahrt gefallen.

Die anderen Nachmittage verbrachten wir im Club. Bei Spielen und Gesang vergingen die zwei Stunden rasch.

Bis zum nächsten Mal grüßt *Ihr Clubteam*

Programm August 2023

- 02.08. Geburtstag/Spiele
- 09.08. Wir treffen uns in der Eisdiele in Eibau
- 16.08. Gedächtnistraining
- 23.08. Fahrt zu den „Bautzener Senfwochen“
Senfmuseum, Mittagessen in der Senfstube
Kaffee auf dem Butterberg
Preis: 62,00 €, Abfahrt: 8.45 Uhr
Bezahlung: bis spätestens 16. August im Club
- 30.08. Spiele

Vorschau September 2023

- 06.09. Geburtstag/Spiele

Anzeigen

Reifen & Autodienst
LEHMANN

PKW Ankauf

**Wir kaufen PKW mit sofortiger Barzahlung
- auch ohne TÜV, Unfall oder beschädigt**

Tel.: 03586/350961 02739 Kottmar OT Eibau
Mobil: 0174/9620501 Kirchstraße 26a

INFORMATIONEN

Werte Einwohner,

im Jahr 2026 feiern wir 100 Jahre Handball in Oderwitz. Über die Handballgeschichte fertigen wir ein Video. Dazu möchten wir auch Bilder über das Aussehen unseres Heimatortes im heutigen Glanz filmen. Wer damit nicht einverstanden ist, dass sein Haus im Video erscheint, kann dies bitte bis 31. August 2023 bei der Gemeinde Oderwitz, Straße der Republik 54 oder buergeramt@oderwitz.de schriftlich melden.

Die Handballer von Oderwitz

Deutsches Rotes Kreuz

Die nächste Blutspendeaktion in Oderwitz findet am **04. August 2023, von 14.30 bis 19.00 Uhr** in Oberoderwitz im Lutherhaus, neben der Kirche statt.

LESERZUSCHRIFT

Ein Dank ist viel zu wenig ...

für den schnellen und wagemutigen Einsatz aller Feuerwehrleute am Freitag, dem 7. Juli 2023. Am Tag des Schuljahresende 2022/2023, als VIELE schon in Urlaubsstimmung waren, mussten sie ausrücken, um den großen Brand in der Alten Molkerei zu löschen. Wir möchten uns auf diesem Weg für die aufopferungsvolle Hilfe bedanken! DANKE, dass sich die HelferInnen und Einsatzkräfte bei all der Hitze so in Gefahr begaben und eventuell gar das eigene Leben riskierten – das hat uns sehr beeindruckt. Alle, die vor Ort waren konnten miterleben, wie aufopferungsvoll die Arbeit der Feuerwehr ist! Dafür sprechen wir große Anerkennung aus! Wir waren sprachlos, konnten selbst nicht helfen und die Tragödie nur abseits mitverfolgen!

Daher ist es uns ein großes Bedürfnis unseren Dank für die Unterstützung hierüber auszusprechen. Wenn etwas Ruhe eingezogen ist, werden wir uns nochmals an die Feuerwehr Oderwitz persönlich wenden. Bis dahin bleibt uns nur, einen „**Herzlichen Dank**“ für die Arbeit und den Einsatz auszusprechen.

Der Eigentümer

 **Jens Wollmann**
Zimmererarbeiten
langjährige Berufserfahrung steht für Qualität

artgerechter Holzbau • Innenausbau
Dachstuhlbau • Bedachungen

Hohe Straße 6 · 02782 Seiffenhensdorf
Tel. 03586 406937 · Fax 7076479 · Mobil 0177 1538645
www.zimmerei-seiffenhensdorf.de

*Trauern ist
liebevolles Erinnern.*

*Wir begleiten
Sie dabei!*



Christine & Katrin
Eichhorn

**Neugersdorfer
Bestattungen**

einfühlsam - kompetent - zuverlässig
Fachgeprüfte Bestatter
www.neugersdorfer.de

Tag & Nacht 03586-32333

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885
02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469
02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547

Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
02763 Zittau · Hammerschmiedstraße 19

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben
um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig



Tag & Nacht:

☎ (03 58 42) 25 444

**FIEDLER
BESTATTUNGEN**

Auf Wunsch Hausbesuch!

Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 127 · 02791 Oderwitz

AUTODienstKUMPF

GMBH

**Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt
PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen**

- Autorisierte Werkstatt für:
 - HU/AU
 - Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger und KOM
 - Fahrtschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung - Reifenservice
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung

**Gute
Fahrt**



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf · Tel.: 03586/7612-0 · Fax: 7612-34



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Feuer- und Kaminholz
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216
www.containerdienst-eibau.de

Mobiler Friseur auf Bestellung



**FRISEURMEISTERIN
SIGRID MÜLLER**

☎ 01 76 / 24 64 53 64



SIGNMAX

WERBUNG & TEXTILDRUCK

**Schilder
KFZ-Beschriftung
Aufkleber & Sticker
Steinschlagschutz**

**Shirtdruck
Fahrradtrikots
Schlauchtücher
Kopierservice**

GUTE WERBUNG SEIT 1999

Zur alten Schule 1a · Spitzkunnersdorf
035842-25054 · www.signmax.de

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:
0800 600 66 999

KOSTENLOSE BERATUNG
bei Ihnen zu Hause, am Telefon
oder per Video-Call

KOSTENLOS
LIFT KATALOG 2023

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannenlifte, Elektromobile, u.v.m.

BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH ✉ anfrage@bemobil.eu
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen 🌐 www.bemobil.eu

5

J A H R E G E N U S S R E I C H

10% RABATT
auf Ihren Einkauf*

07.09. bis 09.09.2023

WIR SAGEN DANKE!

Bio-Lebensmittel, ökologische Drogeriewaren
und Naturkosmetik - seit nunmehr 5 Jahren gibt
es das GenussReich neben der Volksbank
in Neugersdorf.

Jeder Markt lebt von und mit den Menschen,
die dort täglich einkaufen und arbeiten.
Dafür sagen wir Danke - feiern Sie mit uns!

Ihr GenussReich-Team

Kreisverband Zittau e.V.
Äußere Weberstr. 84
02763 Zittau

Ihre Sozialstation für
Niederoderwitz!

- * Grund- u. Behandlungspflege
- * Hauswirtschaftliche Hilfen
- * Beratungsbesuch
- * Vermittlung von Hausnotruf

035842 / 22 444

„Zum Jungbrunnen“
Neustadt 20
02763 Zittau

„Lebensrad“
Oststr. 12-16
02763 Zittau

Info und Anmeldung:
03583 / 50 38 312

Dr. Thomas Immobilien GmbH
www.drthi.de | 02763 Zittau | Neustadt 34

Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?

Wir bringen Ihre Immobilie
in liebevolle Hände!

Kompetente **Werteinschätzung**,
fachgerechte **Beratung** und
effiziente **Vermarktung**

03583/79666-0 info@drthi.de

Physiotherapie

Am Markt

Gesundheitskurse Herbst 23

– jetzt anmelden –

- **Pilates Anfänger** ab 04.09. (16:45 – 17:45 Uhr)
- **Pilates Fortgeschrittene** ab 04.09. (18:00 – 19:00 Uhr)
- **Mama Fit** ab 07.09. (09:30 – 10:30 Uhr)
- **Bauch-Beine-Po-Rücken**
mittwochs nach den Sommerferien (18:00 – 19:00 Uhr)
- **Fit durchs Jahr „Gymnastik ab 50+“**
 - montags (09:30– 10:30 Uhr)
 - dienstags (09:30 – 10:30 Uhr und
11:00 – 12:00 Uhr)
 - mittwochs (09:00 – 10:00 Uhr)
- **Aroha**
 - ab 19.09. (19:00 – 20:00 Uhr)
 - ab 21.09. (19:00 – 20:00 Uhr)

*Wer Interesse an Autogenem Training hat, kann sich gern
bei uns in der Praxis melden.*

Physiotherapie

Am Markt



Inhaberin Carola Höhne
Marktstr. 3 in 02791 Oderwitz
Tel.: 035842 / 29 30 43



HBG Leutersdorf GmbH
 Ihr zuverlässiger Partner seit 1990!
 HBG Leutersdorf GmbH, Hauptstraße 37, 02739 Kottmar OT Neubeibau

- Kundendienst, Wartungsarbeiten und Neuerrichtung von Heizungs-, Sanitär-, Klima-Lüftungs- und Wasseraufbereitungsanlagen
- alternative Wärmequellen via Wärmepumpen, Solar- und Photovoltaikanlagen
- Ihr neues Wunschbad komplett aus einer Hand (Trockenbau-, Putz-, Installations-, Fliesenleger- und Elektroarbeiten)

03586 33030 - Kundendienst: 0172 359 55555
 info@hbg-leutersdorf.de - www.hbg-leutersdorf.de

Tagespflege
 „Oack ne jechn“:
 03586 **408033**

Pflegedienst
 für die Gemeinde Oderwitz:
 035842 **25046**

DRK Kreisverband Löbau e.V. www.drk-loebau.de



zilentio
 IHR BESTATTUNGSDIENST ZITTAU

Tag & Nacht erreichbar
 Tel.: 03583 5763-20 Handy: 0172 3706906
 Reichenberger Straße 4, 02763 Zittau
 E-Mail: bestattung@zilentio.de
 Internet: www.zilentio.de



Taxi Hultsch Zittau

Taxifahrten zu jedem Anlass

- Krankenfahrten für alle Kassen • Rollstuhltransport
- Kleinbusfahrten bis 8 Pers. auch für Rollstuhlfahrer
- Ausflugsfahrten • Tagesfahrten (seniorengerecht)

Tel. 03583 51 56 51



HELLMUTH ENERGIE
... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
 Adam-Ries-Straße 11, 02730 Ebersbach-Neugersdorf
 Telefon: 03586/70855-0



HEIZÖL | HOLZPELLETS



Herrnhuter Holzmanufaktur GmbH

Der Steckstuhl für den Grillkönig und seine Grillkönigin!

hochwertig • unverwechselbar • preiswert

Individuelle Anfertigung mit Inschrift oder Ihrem Logo nach Vorlage.

Anfragen an:
 kontakt@hhwst.de oder 035873 179988
 Oderwitzer Str. 12 | 02747 Herrnhut



Auszeit von Kopf bis Fuß



isabell
 Kosmetikstudio & Fußpflege

- Fußreflexzonenmassage
- French Pedicure
- Gesichtsbearbeitungen
- Gutscheine und mehr

02739 Kottmar OT Eibau, Bahnhofstr. 6
Tel. 03586-7075933 Termine nach Vereinbarung

Mineralöl NEUMANN
... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für **Heizöl**

☎ 03586 702743
☎ 0800 0301674*

* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16
 02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF



Redaktionsschluss
 der nächsten Oderwitzer Nachrichten ist der
21. August 2023.



Impressum

Herausgeber: Gemeinde Oderwitz, Tel. 035842 223-0, Fax 035842 22322
 Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen (ohne Anzeigen): Bürgermeister C. Stempel
 Redaktion: Herr T. Sikora, Gemeindeverwaltung
 Satz/Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Herrnhut
 Anzeigen: Telefon 035873 41855, anzeigen@gustavwinter.de
 Erscheinungsweise: jeweils am ersten Mittwoch des Monats